

1.a. Ouvrages en cours de publication

- *La Jaiminīyasamhitā du Brahmāṇḍapurāṇa (Madhyamabhāga). Épopée mythologique, éditée et traduite*, tome 1 : Introduction. Adhyāya 1-15.
- *Grammatica Grandonica: The Sanskrit Grammar of Johann Ernst Hanxleden, critically edited*, avec Toon Van Hal et Jean-Claude Muller, Potsdam : Potsdam Universitätsverlag (on-line).
- *À l'origine des études sanscrites : les grammaires de Heinrich Roth, Johann Ernst Hanxleden & Jean-François Pons s.j.*, avec Pierre-Sylvain Filliozat, Toon Van Hal, Lambert Isebaert et Jean-Claude Muller, Paris : Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Mémoires.

1.b. Ouvrage paru

- *Le mytho-cycle héroïque dans l'aire indo-européenne : Correspondances et transformations helléno-aryennes*, Louvain-la-Neuve : Institut orientaliste - Peeters, 1996, xviii + 253 pp. Publications de l'Institut orientaliste de Louvain 46.

Ouvrage couronné du Prix Franz Cumont 1994-96 de l'Académie Royale de Belgique.

Comptes rendus : B. SERGENT, *Genèse de l'Inde* (Paris, 1997), pp. 344-348, *Kernos* 11, 1998, pp. 420-423, *Revue d'Histoire des Religions* 217, 2000, pp. 761-765 ; D. BRIQUEL, *Revue de Philologie* 71, 1997, pp. 365-367 ; E. POLOME, *JIES* 25, 1997, p. 507 ; C. ROSE, *Ollodagos* 11, 1998, pp. 239-272 ; N. ALLEN, *Journal of the Royal Asiatic Society* 1998, pp. 104-106 ; L.M. FOSSE, *Acta Orientalia* 59, 1998, pp. 289-298 ; C.M. MAYRHOFER, *Indo-Iranian Journal* 42, 1999, pp. 180-183 ; G. NAGY, *The Classical Review* 49, 1999, pp. 279-280 ; A. TIMOTIN, *Studia Indo-Europæa* 1, 2001, pp. 337-340.

<http://www.indologie.uni-goettingen.de/cgi-bin/read/bin/webconnector.pl?uri=ldap://localhost:389/cn=2-5124.ou=Purana-active.ou=Purana.dc=uni-goettingen.dc=de;lang=de>

Traduction russe de la troisième partie : "Osetino-ariškiš geroičeskiš mifocikl", dans *Èpos u mifologija osetin i mirovaja kuljtura*, éd. T.T. Kambolov, Vladikavkaz : Ir, 2003, pp. 160-195.

2.a. Articles en cours de publication

- "La langue de l'île d'Utopie : les Indes orientales vues des Flandres à la Renaissance", *Acta Orientalia Belgica* 26, 2013.
- "Devotional Christianity and pre-Indology in early 18th century Kerala: Johann Ernst Hanxleden s.j., alias Arnos Padiri, scholar and poet", *Publications of the De Nobili Research Library*.
- "How did Paraśurāma come to raise Kerala", *Festschrift M. G. S. Narayanan*.
- "The Piercing of the Krauñca mountain by Paraśurāma and/or Skanda", *Indologica Taurinensia*.
- avec T. VAN HAL & J.-Cl. MULLER, "Linguistique missionnaire et inculturation jésuite au Kérala (Inde du sud) : Johann Ernst Hanxleden (1681-1732)", dans les Actes du colloque *Mission, Acculturation and Global History: Generating Globality since 1500, Université du Luxembourg, 13-15 octobre 2010*, éd. J.-Cl. MULLER.
- "Johann Ernst Hanxleden s.j. (1681-1732) and St. Thomas Christians: from Malayālam poetry to Syriac liturgy and philology", *The Harp* 28 (*Proceedings of the 7th World Syriac Conference, SEERI, Kottayam, 8-16 September 2010*), 2012, 21 pp.
- "Van Antwerpen tot Calicut : Pieter Gillis, *Utopia* en indische talen", dans les Actes du colloque *De Tuin der talen: Taalkennis en taalkunde tijdens de renaissance in de Lage Landen, Antwerpen, 18-19/9/2008*, éd. T. VAN HAL, L. ISEBAERT & P. SWIGGERS, Leuven : Peeters, 2011, Orbis Linguarum.
- "Nikumbha's curse upon Vārāṇasī and Divodāsa's founding of New-Kāśī: On the origin and growth of the Purāṇic text corpus with special reference to the *Harivaṃśa*", dans *Papers of the*

12th World Sanskrit Conference held in Helsinki, Finland, 13-18 July 2003, vol. 3/1 : *Purāṇas, Āgamas and Tantras*, éd. B. DAGENS & P. KOSKIKALLIO, Delhi : Motilal Banarsidass.

2.b. Articles parus

- “Les débuts de l’indianisme au 19^e siècle en Belgique : note sur le Bruxellois Philippe Van der Haeghen (1825-1886), précurseur oublié des études tamoules”, *Acta Orientalia Belgica* 25, 2012, pp. 111-126.
- avec E. FRANCIS, “*Les écoles et l’alphabet des Tamouls* : manuscrit de Philippe Van der Haeghen (1874), édité et annoté”, *Acta Orientalia Belgica* 25, 2012, pp. 127-141.
- “Ravivarman Kulaśekhara the Yādava and Sagara the Son of Yādavī: Real and Ideal Kings in Matrilineal Kerala”, *Religions of South Asia* 5 (numéro spécial : *Genealogy and History in South Asia*, éd. S. BRODBECK & J. HEGARTY), 2011, pp. 365-387. <http://www.equinoxpub.com/ROSA/article/view/15174>
- “L’exégèse théologique du *Mahābhārata* : le système symbolique des *aṃśāvatarāṇa*”, dans *Routes et parcours mythiques : des textes à l’archéologie. Actes du Septième Colloque international d’anthropologie du monde indo-européen et de mythologie comparée (Louvain-la-Neuve, 19-21 mars 2009)*, éd. A. MEURANT, Bruxelles : Safran, 2011, pp. 297-304.
- “Du *Tóraigheacht an Ghiolla Dheacair* au *Jaiminīyāśvamedha* : mythe hippique et cheval(eresque) épique d’Irlande et d’Inde”, dans *Deuogdonion : Mélanges offerts en l’honneur du Professeur Claude Sterckx*, éd. G. HILY & alii, Rennes : TIR - CRBC, 2010, pp. 675-696.
- “Śūrpāraka et *dakṣiṇa*-Śūrpākara : à propos de l’exploit géographique de Paraśurāma, du Konkan au Kérala”, dans *Calliope : Mélanges de linguistique indo-européenne offerts à Francine Mawet*, éd. S. VANSEVEREN, Bruxelles - Leuven : Peeters, 2010, pp. 237-245, *Lettres orientales* 14. <http://hdl.handle.net/2078.1/74988>
- “D’Anvers à Calicut : Pieter Gillis, *Utopia*, Sanskrit et Malayāḷam”, Bruxelles - Louvain-la-Neuve : Societas Belgica Indiae Orientalis - Institut orientaliste de Louvain, 2009, prépublication électronique (18 pp./ .pdf) dans la série « S.B.I.O. E-Library » (n° 1) : <http://belgianindology.blogs.lalibre.be/list/s-b-i-o-library/d-anvers-a-calicut.html>
- “Transmission et recreation purāṇique : le cas du *Brahmāṇḍapurāṇa*”, dans *Écrire et transmettre en Inde classique*, éd. G. COLAS & G. GERSCHHEIMER, Paris : École française d’Extrême-Orient, 2009, pp. 173-187, *Études thématiques* 23.
- “La date de la *Jaiminīyasamhitā* du *Brahmāṇḍapurāṇa*” : une confirmation épigraphique du début du XIV^{ème} siècle AD”, *Indologica Taurinensia* 34, 2008, pp. 311-323. www.indologica.it/volumi/doc_XXXIV/09_Vielle.pdf
- “From the *Vāyuprokta* to the *Vāyu* and *Brahmāṇḍa Purāṇas*: Preliminary remarks towards a critical edition of the *vāyuprokta Brahmāṇḍapurāṇa*”, dans *Epics, khilas, and Purāṇas: Continuities and ruptures. Proceedings of the Third Dubrovnik International Conference on the Sanskrit Epics and Purāṇas, September 2002*, éd. P. KOSKIKALLIO, Zagreb : Croatian Academy of Sciences and Arts, 2005, pp. 535-560.

- “Correspondances et transformations en mythologie comparée indo-européenne”, dans *Modèles linguistiques et idéologies : “Indo-européen” III : Les Indo-Européens et le modèle comparatif indo-européen dans les sciences humaines*, éd. S. VANSEVEREN & F. DOYEN, Bruxelles : Ousia, 2005, pp. 329-361, Collection *Ébauches* 12.
- “Aux origines de Rāma : Bâton (Daṇḍa), Clin-d’Oeil (Nimi) et Gros-Ventre (Vikukṣi), les trois fils fonctionnels d’Ikṣvāku”, dans *Images d’origines, origines d’une image. Hommages à Jacques Poucet*, éd. P.-A. DEPROOST & A. MEURANT, Louvain-la-Neuve : Academia-Bruylant, 2004, pp. 325-334, Bibliothèque de la Faculté de philosophie et lettres de l’UCL, série *Transversalités* 4.
- “An Introduction to the *Jaiminīyaśaṃhitā* of the *Brahmāṇḍapurāṇa*”, dans *Stages and Transitions: Temporal and historical frameworks in epic and purāṇic literature. Proceedings of the Second Dubrovnik International Conference on the Sanskrit Epics and Purāṇas, August 1999*, éd. M. BROCKINGTON, Zagreb : Croatian Academy of Sciences and Arts, 2002, pp. 337-357.
- avec P. KOSKIKALLIO, “Epic and Puranic Texts attributed to Jaimini”, *Indologica Taurinensia* 27, 2001, pp. 67-93.
- “Hélène et Draupadī : centralité de l’héroïne dans la grande guerre de la fin des temps mythiques en Grèce et en Inde anciennes”, *Studia Indo-Europaea* 1, 2001, pp. 239-250.
- “L’« intuabilité conditionnelle » caractéristique de quelques adversaires d’Héraclès : une approche comparative”, dans *Le Bestiaire d’Héraclès. III^e Rencontre héracléenne* [Liège - Namur, 14-16 novembre 1996], éd. C. BONNET, C. JOURDAIN-ANNEQUIN & V. PIRENNE-DELFORGE, Liège : C.I.É.R.G.A, 1998, pp. 187-196, *Kernos* Supplément 7.
- “Les correspondances des prologues divins de la guerre de Troie et du *Mahābhārata*”, dans *Quaestiones Homericae. Acta Colloquii Namurcensis* [Namur, 7-9 septembre 1995], éd. L. ISEBAERT & R. LEBRUN, Louvain - Namur : Peeters - Société des Études classiques, 1998, pp. 277-290, Collection d’Études classiques 9.
- “Du mythe des langues/peuples originels aux « proto »-langues/-peuples de la linguistique”, *Strumenti Critici* 12/3 (n° 85, *Poétique et rhétorique des savoirs en sciences humaines*, éd. D. DUBUISSON), 1997, pp. 433-448.
- avec G. JUCQUOIS, “Illusion, limites et perspectives du comparatisme indo-européen. Pour en finir avec le mythe scientifique des proto-langues/-peuples”, dans *Festschrift for Eric P. Hamp*, vol. 1, Washington, 1997, pp. 162-184, *Journal of Indo-European Studies* Monograph 23.
- “« Chronique de » ou « plainte du » Puḥānu (*KUB XXXI 4/ KBo III 41*). Note sur les problèmes d’interprétation des textes « historiques » en vieux-hittite”, *Ollodagos* 9, 1996, pp. 307-320.
- “Matériaux mythiques gaulois et annalistique romaine : éléments antiques d’un cycle héroïque celtique”, *Études celtiques* 31, 1995, pp. 123-149.
- “The oldest narrative attestations of a Celtic mythical and traditional heroic cycle”, dans *Ulidia: Proceedings of the First International Conference on the Ulster Cycle of Tales, Belfast and Emain Macha, 8-12 April 1994*, éd. J. MALLORY & G. STOCKMAN, Belfast : December Publications, 1994, pp. 217-227.

- “Sir William Jones et la comparaison génétique en mythologie”, dans *Comparatisme, mythologies, langages* [cité *infra sub n° 3*], 1994, pp. 33-60.
- avec G. JUCQUOIS, “La comparaison du latin et du grec doit-elle relever de la grammaire comparée ?”, dans *Miscellanea Linguistica Graeco-Latina*, éd. L. ISEBAERT, Namur : Société d’Études classiques, 1993, pp. 269-280, Collection d’Études classiques 7.
- “Idéologie, Mythe et Littérature. Quelles perspectives pour les acquis du comparatisme dumézilien ?”, *Uranie - Mythes et Littératures* 2, 1992, pp. 165-186.
- “D’un mythe celtique à un roman hagiographique galate”, *Ollodagos* 1, 1990, pp. 75-109.
Comptes rendus : U. ZANETTI, *Analecta Bollandiana* 108, 1990, pp. 212-213 ; A. BAMMESBERGER, *Die Sprache* 34/2 (*indogermanische Chronik*), 1990, p. 827.

3. Éditions

- [Opera minora de Mgr.] Étienne LAMOTTE, [vol. 1 :] *Opera Indologica (Notes sur la Bhagavadgītā, Bouddhisme et Upaniṣad)*, avec une nouvelle préface de Minoru HARA, Louvain-la-Neuve : Institut orientaliste - Peeters, 2004, Publications de l’Institut orientaliste de Louvain 53.
- avec G. JUCQUOIS, *Le comparatisme dans les sciences de l’homme. Approches pluridisciplinaires*, Bruxelles - Paris : De Boeck-Université, 2000, 469 pp., Collection *Méthodes en sciences humaines*. <http://books.google.be/books?id=MHRMSYtVSeIC>
- avec P. SWIGGERS & G. JUCQUOIS, *Comparatisme, mythologies, langages, en hommage à Claude Lévi-Strauss*, Louvain-la-Neuve : Peeters, 1994, 454 pp., Bibliothèque des Cahiers de l’Institut de Linguistique de Louvain 73. <http://books.google.be/books?id=YblCNVg8avgC>
Comptes rendus : M. PEETERS, *Die Sprache* 36/2 (*indogermanische Chronik*), 1994, p. 108 ; C. STERCKX, *Ollodagos* 7, 1995, pp. 308-310 ; E. POLOME, *Journal of Indo-European Studies* 23, 1995, pp. 495-496 ; Ph. SWENNEN, *Kratylos* 41, 1996, pp. 68-74 ; A. STAQUET, *Les Études classiques* 64, 1996, pp. 288 ; N. ALLEN, *Journal of the Anthropological Society of Oxford* 27, 1996, pp. 66-67 ; F. MAWET, *Revue belge de Philologie et d’Histoire* 74, 1996, pp. 178-179.

4. (derniers) Abstracts de conférences publiés

- avec T. VAN HAL & J.-Cl. MULLER, “Grammatica Grandonica, the lost manuscript of Hanxleden’s Sanskrit grammar rediscovered”, *15th World Sanskrit Conference*, New Delhi, 5-10 janvier 2012 (*Abstracts of papers*, p. 37), and *Seventh International Conference on Missionary Linguistics*, Bremen, 28 février - 2 mars 2012 (<http://www.fb10.uni-bremen.de/misling2012bremen/abstracts/vanhal2.pdf>).
- “How did Paraśurāma come to raise Kerala: from epic to regional purāṇas in the light of kāvyas and royal inscriptions”, *Sixth Dubrovnik International Conference on the Sanskrit Epics and Purāṇas*, 15-20 août 2011 (*Programme and Abstracts*, pp. 45-46).
- avec T. VAN HAL, “Johann Ernst Hanxleden (1681-1732) s.j. in Kerala: Missionary linguistics and literary achievements in Brahmanical context”, *Mission, Acculturation and Global History: Generating Globality since 1500*, Université du Luxembourg, 13-15 octobre 2010 (*Programme et résumés*, s.p.).
- “Johann Ernst Hanxleden s.j. (1681-1732) and St. Thomas Christians: from Malayālam poetry to Syriac liturgy and philology”, *7th World Syriac Conference*, SEERI Kottayam, 8-16 septembre 2010 (*Programme*, p. 6).

- “Ravivarman Kulaśekhara the Yādava and Sagara as the son of Yādavī: on real and ideal kings in Mediaeval Kerala according to inscriptions and purāṇas”, *The history of genealogy, the genealogy of history: Family and the narrative construction of the significant past in early South Asia*, Cardiff University workshop, 26-29 mai 2010.
- “Dumézil et la compréhension du *Mahābhārata* : évaluation critique”, *Septième Colloque international d’anthropologie du monde indo-européen et de mythologie comparée*, Louvain-la-Neuve, 19-21 mars 2009 (*Programme et résumés*, s.p.).
- “Utopien et Malayālam : de Pieter Gillis à Ludovico di Varthema”, *De Tuin der talen : Taalkennis en taalkunde tijdens de renaissance in de Lage Landen*, KULeuven symposium, Antwerpen, 18-19 septembre 2008 (*Programma & abstracts*, p. 11).
- “The fragile richness of manuscripts collections in Kerala”, *Production, Distribution and Collection of Sanskrit Manuscripts in Ancient South India*, IAS workshop, Leiden, 20-21 avril 2007 (*Abstracts*, pp. 6-7).
- “The editio princeps of the *Jaiminīyaśaṃhitā* of the *Brahmāṇḍapurāṇa*, *Madhyamabhāga*”, *XIIIth World Sanskrit Conference*, Edinburgh, 7-14 juillet 2006 (*Programme & Abstracts*, pp. 181-182).
- “(Ni-)Kumbha(ka)’s curse upon Vārāṇasī and Divodāsa’s founding of New Kāśī”, *XIIth World Sanskrit Conference*, Helsinki, 13-18 juillet 2003 (*Programme & Abstracts*, p. 75).
- “The original *Vāyuprokta-purāṇa* and the problem of its textual relationships with the *Harivaṃśa*”, *Third Dubrovnik International Conference on the Sanskrit Epics and Purāṇas*, 2-7 septembre 2002 (*Programme. Abstracts*, p. 36).
- avec P. KOSKIKALLIO, “Towards an Edition of the Epic and Purāṇic Literature ascribed to Jaimini”, *XIth World Sanskrit Conference*, Turin, 3-8 avril 2000 (*Summaries of the papers*, p. 78).
- “The *Jaiminīyaśaṃhitā* of the *Brahmāṇḍapurāṇa*”, *Second Dubrovnik International Conference on the Sanskrit Epics and Purāṇas*, 9-14 août 1999 (*Programme and Abstracts*, s.p.).

5. Notices et contributions à des encyclopédies, dictionnaires ou publications de vulgarisation

- “Les Indes orientales dans les universités belges”, *La Lettre des Académies* 20, 2010, pp. 4-5. <http://www.academieroyale.be/cgi?usr=33gj347f82&lg=fr&pag=659&id=2071&flux=493>
- “de La Vallée Poussin, Louis”, dans *Nouvelle biographie nationale de Belgique*, t. 10, Bruxelles : Académie royale de Belgique, 2010, pp. 122-124.
- *Manuel de Malayālam* [leçons 1-5], Bruxelles - Louvain-la-Neuve : Societas Belgica Indiae Orientalis - Institut orientaliste de Louvain, 2008, prépublication électronique (20 pp. / .pdf) dans la série « S.B.I.O. E-Library » (n° 2) : <http://belgianindology.blogs.lalibre.be/list/s-b-i-o-library/manuel-de-malay%C4%81%E1%B8%B7am.html>
- “Notice historique sur le nom de l’université”, contribution au débat U(C ?) Louvain, octobre 2008, <http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/etes/documents/Vielle.NoticeHistorique.08.pdf>
- “Dumézil, Georges” et “Lévi-Strauss, Claude”, dans *Biographical Dictionary of Western Linguistics, 1450-present*, éd. J. JOSEPH & P. SWIGGERS, London : Routledge (non paru).

- avec G. JUCQUOIS, “Présentation”, dans *Le comparatisme dans les sciences de l’homme* [cité *supra sub* n° 3], 2000, pp. 7-13.
- avec G. JUCQUOIS & B. SERGENT, “Indo-Européen”, dans *Encyclopaedia Universalis*, t. 12, Paris, 1994, pp. 183-189 ; rééd. in *Dictionnaire de la Préhistoire*, Paris : Encyclopædia Universalis - Albin Michel, 1999, pp. 563-566.
- avec P. SWIGGERS, “Claude Lévi-Strauss : présentation bio-bibliographique”, suivi de “Mythe et langage, objets de comparaison. En guise d’introduction”, dans *Comparatisme, mythologies, langages* [cité *supra sub* n° 3], 1994, pp. 9-14 et 15-20.
- “Mythe et thème de Callisto”, *Dramma & Musica. Le Cahier des Jeunes Amis de l’Opéra* (de La Monnaie), n° 6, 1993, pp. 4-5.

6. Comptes rendus

- dans *Ollodagos* (3, 1992, pp. 307-309 ; 6, 1994, pp. 303-311, 318-319 ; 9, 1996, pp. 121-122), *Latomus* (52, 1993, pp. 710-711), *Recherches sociologiques* (27, 1996, pp. 147-148), *Kernos* (11, 1998, pp. 419-420), *Blog Belgian Indology - livres* (2009-), *Journal asiatique* (à paraître).

7. Textes de conférences non encore soumis pour publication

- “Les origines indiennes du christianisme : à propos de quelques publications plus ou moins récentes et plutôt peu sérieuses (et des réponses toujours valides déjà apportées à ces thèses farfelues par Charles de Harlez et Louis de La Vallée Poussin)”, communication à la neuvième *Journée belge d’indologie*, Musée royal de Mariemont, le 25 mai 2007.
- “Le Yādava et les cinq Pāṇḍyas : idéologie politique et poétique au royaume de Kollam (1280-1320)”, leçon publique de l’épreuve d’Agrégation de l’enseignement supérieur, Louvain-la-Neuve, le 4 mai 2007.
- “The fragile richness of manuscripts collections in Kerala”, communication au workshop *Production, Distribution and Collection of Sanskrit Manuscripts in Ancient South India*, IAS, Leiden, le 21 avril 2007.
- “Les fins périodiques du temps cyclique dans l’hindouisme”, conférence dans le cadre du séminaire *Les apocalypses et fins du monde*, FOReL, Charleroi, le 17 décembre 2005.
- “Les trois péchés de Triśaṅku”, communication au IV^{ème} *Colloque international d’anthropologie du monde indo-européen et de mythologie comparée*, ENS, Paris, le 21 novembre 2002.
- “Quelques rélexions sur la parenté mytho-héroïque en Inde ancienne d’après l’épopée et les purāṇas”, communication dans le cadre du séminaire *Représentations mythologiques des rapports familiaux*, Université de Lille 3, le 31 mai 2002.
- “Le rôle des traducteurs dans la diffusion du bouddhisme en Chine : l’exemple de Kumārajīva”, communication au VI^{ème} *Colloque international Espace Asie - « Entre Orient et Occident : passeurs des religions »*, Louvain-la-Neuve, le 17 mai 2002.
- “Européens et Indo-Européens ou les dangers de my(s)t(h)ification du passé : le cas des « racines » celtiques”, communication aux *Journées culturelles européennes* [de l’European Union Cross Identity Network] : « *L’Europe et la Culture des cultures* », Louvain-la-Neuve, le 26 octobre 1998.

- “Theses quas una cum dissertatione *Le mytho-cycle héroïque dans l'aire indo-européenne...* ad gradum doctoris philologiae et historiae orientalis... publice propugnabit C. V.”, énoncé des cinq thèses doctorales annexes, Louvain-la-Neuve, le 30 avril 1996 (Institut orientaliste n°16).